سورة الانفطار

SUURAAN TUNI SUURAA MAKAATI
AAYAANI ISIIDHAA 19
LAKOOFSI ISIIDHA 82

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

JALQABNI MAQAA RABII WAAN UUME
HUNDAAF RAAMATA GODHU

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ (1) وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ (2)

gaafa samiin baqeeyixe

amaas gaafa urjiin samii harcaate

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ (3) وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ (4) عَلِمَتْ

gaafa bahari hundi waliti banamee
bahara toko tahe
bishaan mi'aawa fi bishaan dhandhagaawaan
waliti makamee toko tahe

gaafa biyeen qabrii garagalfamtee
wari keesati awaalame jiraachifamee
qabrii baafame

beeyiteeti
jirti

نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ (5) يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ

lubuun waan dalagatee
ifdura dabarfate

amalee waan dalaguu
dhiiftee booda
aansite beeyite

yaa ilma namaa

mee maalumaatu
si dagee si
gowoomse

بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ (6) الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ (7) فِي

Rabii kee arjaa
si qananiiseti
si kafarsiisee
islaamayuu isi dhoorke

Rabii kee kan sii
hin jirre si uumee
dhabamaraa si
arkamsiise

si uume
humna guutuu
siif kenee

humna teetii
fi uumaatee
walqixeese

kan
Rabiin
kee

أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَّبَكَ (8) كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ

bifa ifii fedheti
si uume

aka ifiin fedheti
kan ati hin filatin

jalinaraa
dhaabadhaa
qananii Rabiitiin
hin dagamina

haa tahuu isin
guyaa qiyaamaa kijibsiiftan

(9) وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ (10) كِرَامًا كَاتِبِينَ (11)

isin hundara maleyikaa dalagaa
teessan eeyidee bareesituutu jira

maleyikaa
Rabi birati
kabajaa qabdu

tan waan isin daleyidan
hunda bareesitu

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ (12) إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ (13) وَإِنَّ

isaan bitaa
fi mirgara
ta'an
Raqiib fi Atiid
ja'aman

maleyikoni san
waan isin daleyidan hunda
ni beekan

wari dhugaan Rabiti
amanee ajaja Rabii
guute

qananii Janataa
keesa jiraatan

wari

الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ (14) يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ (15) وَمَا هُمْ

ajaja Rabii
didee
Rabiti
kafre

ibida jahannam
keesa jiraatan

ni seenan

quyaa qiyaamaa
guyaa galata

isaan
hin taane

عَنْهَا بِغَائِبِينَ (16) وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ (17) ثُمَّ مَا

jahannam
saniraa

kan fagaatan

waan guyaa galataa tahe maaltu si beeyisise
ati hin beeyituu nuutu siif himaa
dhagayi

amalee
itiin siif
deebi'a

أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ (18) يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا

waan guyaan qiyaamaa kan galataa tahe maaltu si beeyisise

guyaan galataa san guyaa lubuun humaa godhuu hin dandeenye

lubuu nama biraatiif humaa godhuu hin dandeenye

وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ (19)

murtiin dubii sanii

guyaa san tan Rabiiti namni namaaf dubatu hin jiru yoo Rabiin fedhe malee